

**F o g l a l a t:** Magyarország (kinevezések, 's különféle.) Anglia (tery lapok gunyai; glasgowi lakoma, Durham 's többek áldomás pohara; elegyes.) Franciaország (a' Párisi kalmarok hírnöksége; különféle hírek 's vélemények az új ministerium tagjai felől; kereskedés-ministeriumi új rendszabások 'sai.) Schweiz (berni tanács; Schweiz ügye újra bonyolodik.) Spanyolország. (a Gazette de France gyósedelmi hírei; 's egyveleg.) Németország (hírek München, Frankfurt és Darmstadtbul.) Belgium. Törökország. Elegehírek. Gabonaár. Pénzkelet.

## MAGYARORSZÁG.

**Pozsonyban oct. 14—15kén** a' felső tábla bevégezvén az urbéri három első cikket, azokra keletkezett észrevételeit a' RR. táblájához átküldé; azontul pedig folytatá a' következőt negyedik cikkely vizsgálatát. A' RRék 17kén már a' Sik v. is utolsó cikken tanakodtak, 's a' többség annak megmaradása mellett volt.

**Ö cs. kir. Főlsége f. eszt. nov. 4kérül** költ legfensőbb határozata szerint tek. Bars vmegye volt alispánját 's országgyűlési követét kesselőkői Majthényi Lászlót báróságra méltóztatott emelni. — A' magy. kir. udv. Kancellaria, keblebeli lajstromozás-igazgatósági segédde Kruten József eddigi lajstromzót, 's az ez által, fokenkénti előléptetés szerint megürült utolsó lajstromzói hivatalra Boltsek János eddigi accessistát; végre accessistává Vitéz Ignác practicanst nevezé ki.

**Ö cs. kir. Főlsége a' m. k. udv. Kancellariájához oct. 29kérül**, intézett legfensőbb határozata szerint Pesten a' magyar kir. Egyetemenél megürült elemi-boncztudomány tanítószékére, annak eddigi helyettesét dr. Csasz Mántont méltóztatott k. kinevezni.

**Pesti polgár és nkereskedő Robitsek Józsefnek 's maradákinak ö cs. kir. Főlsége Bereg vmegyében fekvő Ugornya kir. kamarai jószág-részt méltóztatott kir. adományozásképen ajándékozni.**

**A' nm. m. k. udv. Kamara Hrosinkauba 30 adossá és vám-ellenőrré Pleban Ferdinand Dzieditzen volt vámszedőt; Vissói erdőtisztviségi kerületben pedig Bardói alerdösszé Lukács Jánost nevezé ki.** (kir. kam. tud.)

**Különféle. Valahára Esztergam sz. k. városa** sincs utcái világítás nélkül, örömeikre a' bel- 's elnémítatásukra a' külföldieknek. A' bíró, polgármester 's némely tanácsbeliek buzgósága a' tettebb házbirtokosak és lakosoktól aláírás utján költséget gyűjte össze 25 fényverő- (reverbère) lámpára, mellyek a' város fő-, budai-, duna- és Ferenczrendi-utczáján czélszerűn elillesztettek, 's nov. 4kén, mint fős. Királynénk névnapja estéjén legelőször gyújtattak meg. A' tanács e' lámpák föntartási alapjaul egy rész parlagföldet szánt konyhakertekre kiosztatni, mellyek eladási árának kasztja állitandja ki a' világítás évenkénti

költségeit. — A' Dorog-határbeli földégés iránt', (mellyről minapi lapunk körülményesen értesített) tek. Esztergam vmegye küldöttséget utasított a' helyszínére, melly a' dolog mibenlétét közelebbről megvizsgálja; rendelé egyszersmind, hogy az égő hely körül egy tágas és mély árok vonassék, melly legalább a' földszin feletti tűz tovább terjedhetését gátolhassa. A' földben hihetőleg köszén-erek lapanganak, minthogy nem messze az égés helyétől Tokodon gazdag köszén-bánya van. — Érdekliz hazai történetinket is, mit Brüsseltől a' hirlapok nov. 2kérül irnak. Az ország levéltárnoka, Gachart ur, Vik Károly császárnak egy eredeti levelére talált, mellyet testvéréhez, Mária magyarországi királynéhoz (Mohácsnál elhullott boldogtalan Lajosunk özvegyéhez) akkoriban pedig Németalföld főkormányzójához intézett, 's mellyben Tunis bevételeit írja le. Ez iromány, mellynek másolatit a' császár kívánata szerint Belgium jeles városiba kell vala szétküldöztetni, 's melly belső tartalmára nézve igen szerény előadással tünteti magát ki, költ Tunisban julius 23dikán 1525ben. — Zágrábban f. h. 13kán az ottani kir. akademiában történet-tudomány professora, akademiái könyvtárnok, táblabíró 's a' t. Susich László ur, éltének 48dik évében elhunyt. Ugyanott az irgalmasok kórházába 1833. nov. 1sőjétől 1834. oct. utóljaig minden vallás és némbeli különység nélkül mindössze 653 beteg fogadtatott be ingyen, melly számbul csupán 65 halt meg. Szinte Zágrábtól éjszának az ugy nevezett jakabhegyi erdőség nov. 5ke óta folyvást ég, nem tudni: pásztorok vigyázatlanságából gyult e meg, vagy némely rozsakarók gonosz tette miatt. A' tűz eddig éjszának vette irányát, minthogy keletkezte óta jobbadán déli szél fú. — Horvát István urnak a' nemz. muzeum n. t. őrjének a' Tud. Gyűjt. most megjelent sept. füzetébe iktatott jelentése szerint, Eszterházy Pál hgen 's fián Miklós hgen 's 3 főrendű angol vendégein kívül, sept. 24kén Maria Terézia francia kir. hgasszonyt (az angoulemi hgnét) is szerencsés volt nemzeti muzeumunk látogatóul méltó tisztelettel fogadni, ki is a' mivel franczia nemzet elevenebb tudományos figyelmével gondos vala megsejmelni minden osztályt és tárgyat. — Ruszton november elején végzék a' saüretet.

Az áldás itt is jó és bő. Némely jelesb hegyrészekre a' szőlő jobbára töppedtűl állott. A' közönséges új bor akója 30—35, a' középszerűé 41—46, a' jobbé 50 ft. v. tóban. Több száz akó elkelt már 's mindedig legjobban szedték a' sopronyiak. — Nov. 13kán Jászó városnak (Abaujban a' Premonstrátiák birtoka)  $\frac{2}{3}$ da elégett. A' tűz egy urasági tiszt csürebül estve 9 $\frac{1}{2}$ kor ütött ki 's nyilvános volt, hogy valami gonosz ember gyujtománya. Az elégettek legnagyobb inségre jutottak, mert se szalma nincs a' silány termés miatt, sem sindely, kiapadván a' nagy szárazságban a' deszka fűrész-hajtó és sindelykészítő patakok. Azonban itt hol agyag, és sa elég van helyben, cserepet is könnyen lehetne tüzgátul készíttetni.

#### A N G L I A.

A' tory sajtó nem mindig magas hangu. Többek közt azon alacsonyragalmak 's boszontások közt, mellyekkel Brougham lordot sértegeti, John Bull (lap) azon mesét költötte, hogy a' felsőházban azon helyen, mellyen a' lordkancellár gyapjuzsákja fekkütt, egész halmaz palaczkot, poharat, 's dugacsvoaót találtak. A' Westminster-Review pedig Broughamot folyvást iskolamesternek nevezgeti. — A' brazíliai követ az angol udvarnál (Aranjo Ribeiro), mint hallik, kormányától utasítást vett, hogy a' Párisban levő brazíliai követség titoknoka kíséretében azonnal Lissabonba menjen, 's a' portugáli királynénak a' brazíliai kormány nevében a' constitutionalis ügy és tekintete megalapítása miatt Portugáliában fegyverei diadalmához szerencsét kívánjon. Hasonló tisztelkedés bizatott rájok d. Pedro iránt is. A' titoknok Lissabonban maradjon, míg követ váltandja fel őt. — A' Morning-Chronicle szerint, Durham lordnak a' fővárosban is lakomát készülnék adni. — A' londoni lapok folyvást tudósításokat közlenek a' titkos tanácsnak a' gyuladás iránt tartott nyemozásiról, de mellyeket a' Globe olly bizonytalanoknak mond, mint az előbbieket. Némi vakbuzgó protestans pap Éjszakangliában a' parlamentházak elézését egyik predikáziójában Isten-büntetésének hirdeté, mert a' parlament a' vasárnap szorosabb megülése törvényét nem tartotta meg. — A' Globe Dublinból írja, hogy nov. 1sájén kezdődék a' Stanley féle tizedtörvény sikerbe vétele, 's már hallani, hogy az ország több részein hadat kürtölnek. Nem sokára bebíronyuland: valjón a' torylordok az egyház érdekeit tartották e szemelött, midőn Littleton ur törvényét elvetették. A' torypárt ugyan teli van önbizakodással, 's azt hiszi, jövedelmei biztosultak. — A' Standard szerint a' kormány 250,000 ft. sterlinget ajánlott 3 $\frac{1}{2}$ el száztól a' Temze-Tunnel teljes megépítésére kölcsön. A' munkát, mint hallik, Bru-

nel ur ügyelése alatt fogják folytatni. — Durham az ellene görditett vádak a' glasgowi lakozás alatt így czáfolgatá: „Egyik párt rontónak nevez, másik a' népi türelmetlenség bujtogatójának. (tetszés 's kacaj.) Már pedig sem egy sem más nem vagyok. Ismérem én a' társaság szövevényes állapotját ez országban, 's azt is, melly igen szükséges a' nyilvános bizodalom, hogy a' csönd folyvást megmaradjon, valamint kereskedési műszerségünk (mechanismus) minden mozgatványit (Getriebe) is jobban ismérem, hogy sem olly rendszabásokat javasolhatnék, mellyek nemzeti iparunk csöndes fejlődését, 's kereskedésünk szabályos folyását akadályozhatnák. De épen, mivel a' csöndet meg akarom tartani, mert védeni ohajtom ipari szorgalmunkat, 's a' munka-vállalást ébreszteni, azért állítom szükségesnek az üdvös javítást, melly elűzze a' kedvetlenséget, mielőtt nyugtalansággá éréjk az (hosszasan tartó tetszés); melly szétverje a' látkörrel a' borus felhőket, mielőtt pusztító viharoként zudulnának a' földre. Mi a' türelmetlenséget illeti, azt nem rég egy nagytekintetű férfi is (Brougham) lobbantá szememre, és pedig, ha a' tudósításoknak hitelfadhatni, olly beszédekre nézve, mellyek az ország másik részében tartattak, nem a' legudvaribb kifejezésekben. Nem szándékom követni példáját, 's ne jöjön számbul szó, melly magas tekintetébe 's az országnak mutatott előbbi szolgálataiba ütköznék. Kedve telt kihínia engem, hogy homlokot szegezzen ellene a' felsőházban. Eltalálom én e' kísértés czélzatát. Ő tudja, mi végtelenül fölmul engem némi tekintetben. (nem, nem!) Ő ügyes szónok, 's hatalmas beszédhajuok (dialecticus), én nem vagyok az. Én ritkán szólok a' parlamentben, 's akkor is akaratlanul, mert tudom, hogy a' gyülekezet többségében vonzalomra nem találok. Balra ne értsenek, uraim! midőn ama' többségrül szólok, nem szándékom azt nevetségessé tenni, hogy máskor ismét hizelegjek neki. (nagy tetszés.) Ő azon hiedelemben van, hogy a' mit kívánunk, mind az országos intézvények ártalmára lenne. Én jól tudom ezt, 's igen sajnálom, de azért nem szándékom őt rossz akaratunak okolni. Ama' személy tehát, mint mondám, jól tudja, mi könnyü ellenem törnie, 's hogy a' felsőház őt edes örömet fogja támogatni. De mind ezen tulnyomó kedvezés daczára sem félek tőle (iszonyu tetszés); ellenébe fogok lépni, 's ismételni, mit ő esufosan „birálatim“-nak nevezett. Sokan tisztársai közül hivatalbeli bizodalmas társim voltak, sokan meghitt barátim. Melbourne lordot, az első ministert, becsületes egyenes kormányférfinak tartom, ki eselszövény 's árulásra képtelen. (Azon megnyomott hang, mellyel Durham ezen utolsó szókat ejté, ki-

mondhat  
értelmes  
merre in  
javítási  
sik vád  
szabáson  
képzelt  
lyokat o  
básokat  
lenség  
uttal új  
sekké.  
ban vég  
többség  
is így  
minden  
A' kind  
mindig  
nára.  
lökké,  
tetnek.  
személ  
alatt,  
szer ő  
ve? (C  
gatást  
alább s  
mint sz  
tolnak  
Mire t  
söházn  
hadeln  
ta, 's r  
vivé e  
győző  
köszön  
alatt l  
lékeze  
megki  
előül  
domás  
évi p  
sokat  
vetke  
Fox  
házat  
göbba  
a' né  
ama'  
Fox  
lálant  
díg l  
estro  
lyoka  
szágn

mondhatatlan mozgást okozott a gyülekezetben.) értelmesebb és belátóbbnak, hogy észre ne venné, merre indultak az események, 's mi szükséges a javítási ohajtásnak valahára eleget tenni. A másik vád abban áll, hogy mi nyers éretlen rendszabásokat ohajtunk. Illyen ohajtás csak a szónok képzeletében létezik. Mi mindenek előtt rendszabályokat ohajtunk, még pedig jól megfontolt rendszabásokat, csonkítás és engedvények nélkül olly ellenség iránt, melly kiengesztelhetlen. Itt egy uttal új nehézségre teszem uraságtokat figyelme-sékké. Igazgatásunk szabadelmű, 's az alsóházban végtelen szabadelmű többség támogatja, 's e többséget szabadelmű megbízók választják; 's még is így alkotott, így támogatott ministeriumokat minden osztályban tory altisztviselők környezik. A kinevezések a seregnél 's az egyházban még mindig tory befolyás alatt történnek, toryk hasznára. Püspökökké, bírakká, hatósági tisztviselőkké, lordhelytartókká még folyvást toryk nevezetnek. A diplomatai tagok csaknem ugyanazon személyekből állanak, melyekből Liverpool lord alatt, 's általában toryk. Mikép lehet illy rendszer összehangzó 's üdvös az ország érdekeire nézve? (halljuk! halljuk!) inkább akarnék tory-igazgatást tory-ügyviselőkkel—akkor ellenségink legalább szemközt volnának, nem nyakunkon ülőnek—mint szabadelmű igazgatást, mellyet eszközei gátolnak minden lépten, 's elzibbasztanak egészen. Mire támaszkodjanak tehát a ministerek? Az alsóházra, melly által mindig támogatatték; a szabadelmű választóságra, melly ezen alsóházat választá, 's mindenek előtt a néptömegre, melly győztesen vivé eddig minden akadályon keresztül. 'S meggyőződven ezen támasz szükségéről, örömmel köszöntöm el ez áldomást: „Az utóbbi félszázad alatt küzdött dicső reformharczra való visszaemlékezés lelkesítse mindig a britteket, jogaik megkivánására 's megtartására!“ Erre fölkel az előlülő, 's Grey gr. egészségére mondá el áldomását. Továbbá a sajtószabadságra 's a hétévi parlamenttartás eltörlésére fölhozott áldomásokat nagy tetszéssel üritették. Spiers ur közvetkezőleg köszönté el poharát: „Charles James Fox emlékezetére!“ 's megjegyzé: „Nem ismérek hazafit akár az új, akár a régi időbű, ki buzgóbban küzdött volna a szabadság ügyéért, mint a nép embere, Ch. J. Fox. (hangos tetszés.) Ki ama viharos idők történeteit tanulja, melyekben Fox olly jeles szerepet játszik, elég alkalmat találandót csudálni. Hosszu évsoron keresztül mindig helyén, hol hatalmas lelké minden erejével, utromlá azon gyalázatos elfvetemült rendszabályokat, melyek III. György szerencsétlen országglását bélyegzik. Nem érdemli e vas ellensze-

gulte a habeas-corporis-törvény eltörlése, különös börtönparancsok, 's a személyes szabadság egyéb sérelmei ellen, legforróbb hálánkat? Nem találjuk e, mikép kárhoztatja, ép elvekre támaszkodtában amaz igazságtalan háborut Franciaország ifjú szabadsága ellen? (tetszés.) Belsőleg meghatva az emberiség legigazabb elveitől mind a polgári, mind a vallási szabadság mellett szólott, 's az irlandi katolikusokat hatalmasan segíté. (tetszés.) Elfelejtethjük e valaha, mi szerencsés reformerek, hogy az alsóházban Grey reform-indítványát támogató, melly ha elfogadtott volna, e házba négyszáz a közönséges népválasztásból eredő tagot vala hozandó? (tetszés.) Azonban bármi nagyok voltak Fox fáradozásai a szabadság ügyében, hálánkat nem szabad azon sikerhez mérnünk, mellyet kieszközölni képes volt; sőt azért is hálásnak kell lennünk, mit, noha siker nélkül megpróbált. Ő veszélyes időkben élt; korlátlan torysmus vivé a kormánypálczát. En csak keveset mondtam; még azt kell vala mondanom: III. György az egyes néposztályoknak kedvező, szükkeblű, 's korlátolt eszű volt, a hamisan úgy nevezett községi vagy alsóház pedig tömve oligarchia teremtményeivel. Mondott vagy tett volna bár valaki azon időkben annyit, mennyit e teremben akárki is mondott, vagy tett, sőt csak tized részét, a meghamisított eskütszék, 's politikai bírák kénye alá esett volna. Mi leginkább csudálkozásra bír engem, az, hogy Foxnak bátorsága volt olly hosszú állhatatosságra; 's reményét meggyőződése daczára nem őrzötte volna meg olly sokáig, ha nem sejtette volna, hogy jó magot hint, melly egyik vagy másik napon, előbb utóbb, a szabadság és jóllét dicső aratására idürend. Habár a szabadság lángja minden kebelből kialatt volna is, annál nagyobb gondossággal vala ő azt a magáiban táplálandó. Itt megszünni szándékom, de uraságtok mint reformerek bizonnal fognak emlékezni, hogy ministersége kis ideje alatt az emberhússal üzött ama gyalázatos kereskedést (rabszolga-kereskedést) eltörlötte, 's a koronának egyetlen ministere volt, ki valaha nyilvános gyülekezetben a népfölségre mondott áldomást. (dörgő tetszés.) — Nov. 1én a lordmayer (főbíró) Mansionhouseban a lordkancellárnak nagy lakomát adott. A lordmayer e napot a közép, főbenjáró törvényszék megnyitása ünneplésére fordította. A szokott köszöntések után a kir. család egészségére a lordmayer Brougham lordra is köszöntött el egy áldomást, mellyben meghálálván azon tiszteletet, hogy ez ünneplésre, mellynek tárgyával, t. i. a megjavított főbenjáró pörléssel, olly szoros összeköttetésben áll nagy neve, megjelenni sziveskedett. „Nem me-

rész lesz állításom, folytatá aztán, ha oda fejezem ki magamat, hogy e' törvénytől, melly törvénytörvényünköt olly tetemesen megmástitá, hasznos befolyást várok a' közjóra. Azon ohajtott ezél, hogy a' vádra rögtön kihallgatás v. vallatás következzék, el van érve, 's igen hiszem, hogy a' vétségek e' törvény befolyása alatt kevesbedni fognak. A' lordkancellár e' nagy mástitásra rendkívüles tehetségivel sokat tett. A' lordkancellár megköszönvén neki e' hízélgő tisztelkedést, reményét fejezé ki azon, hogy e' rendszabály különösen a' londoni polgárok bátorságára nézve fontos befolyásu leend. — A' Morning-Herald szerint Durham lord a' glasgowi lakomán megérötetvén magát rosszul lett, 's az ágyat kénytelen örzeni. — A' glasgowi Courier, mint torylap, mellynél nagyon szemet szurt azon fényes gyülekezet, mellyel a' reformerek Durham lordot meg-tisztelék, minden módon ügyekezék azt alacsonyítani. Czikkelyében, mellynek czime: „a' glasgowi abrakolás“ az egész vendégséget torkos lakozásnak kiáltja ki, mellyben utóljára egymás szavát sem értették a' megittasodtak. — Jamai-cából nyugtalanító hírek érkeznek a' fekete nép-ség viseletéről. Sőt azt is említik, hogy hivatalos meghatalmazott indult volna el Angliába az ottani hatóságoktól további bánásmódra parancsot és katonai segílyt kérni a' kormánytól. — Konstantinápolyi hír az egészség állapotját javultnak mondja ott. —

#### FRANCZIAORSZÁG.

A' kalmár hírnökségre Madridból Parisba 500 ezer frankot költe már a' párisi kalmárság, szintannyit a' párisi hírnökségre Madridba, azokra pedig, kik a' madridi híreket a' többi országba szét hordják, 300 ezret, úgy, hogy a' spanyol hitelügyben, mióta t. i. az jöve kérdésbe, a' nagy kereskedő házaknak csupán a' kalmár hírnökség 1,300,000 franknyi költséget okozott. — Nov. 4kén a' szajnai törvénytörvény elvégezte a' követelt ál XVIIIdik Lajos pörét. Az esküttek vétkesnek nyilatkoztatták, 's 12 éves fogságra itélék. — Bizonyos párisi levél nov. 5ről következőleg ír a' ministeri krízis akkori állapotjáról 's azon okokrul, mellyek az előbbi napon arra bírhaták a' ministereket, hogy beadják lemondásukat: „A' Gérard marsal után megmaradt ministerek több mint 15 személyt kínáltak meg minister-elnökséggel, de úgy látszik, mindenütt tagadó választ nyertek, mivel senki sem akart a' fölözsláshoz olly igen közelgő kabinetbe lépni. Az alkudozások tehát mind felsültek. A' doctrinairek e' zavarban magok közül akartak minister-elnököt választani, de ez által csak a' baj nagyobbult. 3 minister törekedett elnökségre: Thiers, Guizot 's Humann ua. E' tárgy felett igen

összekaptak. A' doctrinairek váltig ellenzették Thierst, mert övéjöknek tartották; Thiers azonban nyakasan megátalkodott kívánságában. A' vita tán még tovább vala tartandó, ha Soult marsal neve elő nem ötlött volna. Ekkor mindayajan kívánák elbocsáttatásukat. E' lemondásra Dupin urnak azon beszéde is leheté befolyással, mellyet a' közböcsánatról a' cassatioszék-megnyitáskor ünnepeleyesen mondott. Ezek voltak szavai: „Ohajtható, hogy az igazságszolgáltatás számadó tudósításiban a' főbenjáró törvényesetek statistikájához a' megkegyelmezések statistikája is csatoltatnék, hatása följegyzésével együtt a' megkegyelmezett 's többi fogoly erkölcsiségére. Látják, hogy én gyámitott (motivált) személybeli megkegyelmezésekről szölok, mellyek a' birói ítélet után osztatnak úgy, mint azok a' kir. kegyelem körében vannak, 's mellyeket jól meg kell különíteni a' birói ítélet előtt adandó közböcsánatoktól, minthogy ezek az igazság menetét akadályozzák, azt megelőzik, 's a' törvény hatását megsemmisítik, de mellyeket épen azért csak törvényes uton eszközölhetni.“ Ehez képest Dupin véleménye oda hajlott, hogy a' közböcsánatot a' kamarák által kellene megadni. Azt mondják: már most a' doctrinairek belátták, hogy a' követházi elnök befolyása, egyesülve Gérard marsaléval, a' közböcsánatot akaradjok ellen is kivihatták volna. E' miatt azt hívék, jobb most, mint a' parlamenti többség előtt kilépni. — Azt beszélik: d. Miguel, mint Portugália királya jegyzéket küldé az éjszaki udvarokhoz, mellyben congressust kér a' pyrenéi télsziget ügyei szabályozására. — Párisban azon különös hír szárnyal, hogy ha d. Carlos csak egy elhatározó nyereséget vinné ki, 's azt külső segílyvel könnyen megtehetné, Lajos-Fülöp nem áttalaná őt királynak megismérni, azon remény mellett, hogy d. Carlos egyik leányát venné el. Akár való, akár nem, a' carlosiak e' hír miatt nagy mozgásban vannak. — Pétervárból írják, hogy a' nyomasztó hőség, mellyel augusztus elbucsúzott a' különben hidegvette országtól, sept. eleje, az őszi átmenés kimaradtával, rögtön a' legérzékenyebb hidegre változott, úgy hogy a' kevés nappal az előtt még 18 lépesöt mutatott hőmérő hirtelen 2 fokra süllyedt az 0 alatt, mi zúz és hófergeteggel lépé meg a' földet, úgy hogy a' fővároshoz közel kerületekben szán-ut is simult néhány napra. Oct. közepén azonban e' hideg igen enyhesre langyult, 's a' hőmérő délbén 12 lépsöt mutat. — A' francia partokon éjnyugotról oct. végén dühöngött vész alkalmakor Dieppebe számos madár sodródott, mellyek honja különben Északamerika. A' fergeteg kényté őket ide menedékhelyet keresni. — A' Moniteur nov. 7ről még folyvást hallgat a' ministeriumról. A' j

des Dél  
teri öss  
határoz  
egyked  
magána  
belső,  
csot ny  
jelét ho  
attól m  
véget k  
gr.; k  
várátla  
nem g  
ték: B  
arra,  
hírli a'  
's a' C  
A  
a' aini  
gat; n  
eland  
hírét,  
alakítá  
„Midő  
Dupin  
ra, es  
lettük.  
nem v  
tart, l  
gok el  
érintet  
hogy  
tartsa  
's mi,  
ve. M  
mellye  
téved  
tőzko  
telés  
ember  
nyöke  
tűsét  
helyz  
példa  
megb  
gond  
kít se  
becsü  
ban e  
ség-  
dolaj  
hol m  
venie  
ország  
anarc

**Des Débats** pedig így fejezte ki magát: „A' ministeri összeillesztés tegnap még nem volt végkép elhatározva. A' közönség, melly e' változást eddig egykedvűleg tekinté, noha meg nem fejtheté azt magának, tegnap már is figyelmezeni kezdé. Se belső, se külső esemény nem történt, melly kulcsot nyújthatna a' dolgok ezen állapotjához, melly jelét hordozza ugyan a' veszélynek, ámbár még attól messze van; ugyan azért ennek minélelőbb véget kell szakasztani. Ugy látszik, mintha Molé gr., kire a' király az új kabinet-alkotást bizta, váratlan akadályokba ütközött volna, mellyeken nem győzhetett. Tegnap estve már azt rebesgették: Dupin urat hivatá a' király, 's őt bizá meg arra, miben Molé gr. nem boldogult.“ Ugyanazt hirdi a' *Moniteur du Commerce, Courrier français* 's a' *Constitutionnel* is. —

A' legújabb párisi lapok sem adnak bizonyost a' ministerkérdés felől. A' *Moniteur* folyvást hallgat; még a' ministerek lemondását sem közlé, ugy elandalodott. A' j. des Débats visszahuzza azon hírét, mintha Dupin ur lett volna ministerium-alkításra megbizva, még pedig következőleg: „Midőn tegnap azon közállitást jelentettük, hogy Dupin urat hívá meg a' király kormány-alkotásra, csak a' Párisban köz hitelre jutott hirt ismétlettük. Ez azonban nem valósult meg; Dupin ur nem volt a' tülleriákban. Ha illy állapot sokáig tart, bármí szemes legyen is az ember tett dolgok elbeszélésiben, bármí tartózkodó tulajdon nevek érintetében, azon parancsoló szükségre jut még is, hogy a' közönséget azon dolgok folyó ismeretében tartsa meg, mellyekben olly élénk részt veszen, 's mi, mint bárki más, tévedésnek vagyunk kitéve. Mi óvakodunk minden gonosz magyarázattól, mellyet az általunk Dupin urra nézve elkövetett tévedés okozhatna, vagy tán már okozott is; 's tartózkodva fölmentjük magunkat különösen azon kedvtelés 's örömtül az egyenletlenségen, mellyel olly emberek terhelnek bennünket, kik saját reményeket visszavonásban helyezik, 's annak terjesztését mások szemére hányják. Midőn mi azon helyzetet, mellybe a' kormány e' mostani szinte példátlan ministeri hézag által jutott, határozottan megbélygezzük, csak azt fejezzük ki, mikép gondolkodik arról általjában a' közönség. Mi senkit sem hívunk és senkit sem zárunk ki. Többre becsüljük az elveket a' tulajdon neveknél; 's valóban e' pillanat rosszul volna választva egyenletlenség-hintésre ott, hol valamennyi jóérlmü gondolatja kiengesztelésre kész. Azon pontra jutánk, hol minden önszeretést, személyes illedéket (*Convenienz*), tartózkodás és titkos szándék nélkül az ország legjobbikának kell föláldeznunk. Az utcai anarchia erőt adott eddig a' kormánynak: bár a'

kormány rende legalább városink rendének feleljen meg.“ Nov. 8ki utániratában azt mondja: „Éjfélig még nem alakult a' ministerium. Ezernyi különféle összeillesztés száguldozott a' közbeszédben téltul, de egy sem valósult.“ Azt is emlegetik, hogy senki sincs megbizva ministerium-összeállitásra, 's mind e' sokféle próbából csak a' változhatlan gondolat maradt fön, mellynél fogva Soult marsal tétetnék kabinet tanácsfővé, kit, a' mint állitják, várnak is. A' *Constitutionnel* pedig már azt is hallá, hogy a' marsal Párisba érkezett, 's azonnal a' tülleriákba ment előbbi 's jövendő társaival a' tanácsban megjelenéleg; de e' hirért nem kezes; annyit azonban kétségen tul bizonyít, hogy az öreg marsalnak ismétli alkalmaztatása (bár alig hihető), egy magas személynél meggyökerezett eszme v. idea. — Bichat ur a' *Tribune* szerkesztője egy évi fogságra 's 10,000 frank birságra ítétetett. — A' *National*nak ismét új pört róttak nyakára, némi czikkely végett Lajos-Fülöp és Gérard marsal közti viszonyokról. — A' kereskedés ministeriuma most következő rendszabályok fontolgatásában foglalkozik: 1) hogy a' szarvas-marhánál ne a' darabtól, hanem súlyától fiztessék vám; 2) engedtessek meg a' marhacsizároknak, hogy a' sceauxi és poissy vásáron eladatlanul maradt marhát a' párisi vágószékeken kimérethessek; 3) vétessék vissza azon 1829ki rendelés, mellynél fogva Párisban a' husárosak (mészárosak) száma 400ra szorittatik: mert kiszámolták, hogy a' húsmérés szabaddá tétele által a' hús' ára nemesak Párisban, de mindenütt lejobb szálland. — Még nov. 9én sem tudtak a' párisi lapok semmi bizonyost mondani az új ministeri összeállitásról. Másnap visszahuzni kénytelenek azt, mit előbbi nap igaznak állitottanak. Így hazudtolja meg a' j. des Débats azon hirt, mellynél fogva Soult marsal Párisba érkezett, ki folyvást falun van, 's nem is volt semmi szó visszatértéről. Azonban színtazon lap nov. 10röl így adja elő az új kinevezéseket, noha még nem egészen hihetőleg: „Bizonyosnak tetszik, hogy a' király Guizot, Thiers, de Rigny, Duchatel és Humana urak lemondását elfogadta. (azt már rég tudjuk!) A' ministeriumot pedig így mondják összeillesztettnek: Molé gr. a' tanács elnöke, 's külügyi minister; Guilleminot general, hadi minister; Pelet ur (de la Lozère) belminister; Calmon ur pénzügy-minister; Dupin Károly ur, kereskedési minister; Cousin v. Passy ur, nyilvános oktatás ministere; Persil ur igazsági ministerséget, Jacob admiral pedig a' tengerügyet nyerné el. Frankfurtba pedig Párisból nov. 10röl 13kán más kinevezési jegyzék érkezett. — Talleyrand hget nem sujtotta meg a' gata, de gyöngélkedő egészsége miatt Nizzában szándéko-

zik a' telet tölteni. — A' párisi lapok saint brieuel (Bretagneban) nemzeti örök által aláírt folyamodást közlenek a' követházhoz, melyet parancsnokok Vesuty ur is aláírt. E' folyamodásban sürgetve kérik a' követházat, hogy mihelyt az ülések megnyitottnak, tegyen azonnal indítványt a' sokszor megpendített közbocsánatról. Mire a' Messenger des Chambres megjegyzi ez alkalommal, hogy 1829ben az adómegtagadást is Bretagneból javasolták legelőször. —

#### S C H W E I Z.

A' berni tanács, az ausztriai követség azon követelése következtében: tiltaná el a' külföldi kézműves-egyesületeket keblében, 's büntetné meg, vagy igazítaná ki azon külföldi kézműves legényeket, kik a' Steinhölzli lakomakor a' német statusok kormányformáji ellen kikeltek, azokat kigúnyolták, 's a' német színeket (zászlókat) lábaikkal tapodták, — azt írta a' főhelyhez octob. 29kén: hogy ő ugyan mindazon követelésnek 's kívánatnak, mellyek népjogi és szomszédbaráti viszonyokon épülnek, kész megfelelni; de minden egyes személyi nyilatkozásra nem tiszte ügyelni, sem kötelezése; kérvén egyszersmind a' főhelyet, lépne föl ez ügyben a' külföld előtt. 'S közügyként tekintve, tudatná a' külfölddel ezen elvet. A' főhely pedig (az idén Zürich tanácsa) azt felelé, hogy se magányos érzelmeivel (mint canton-tanácsnak) nem egyező azon magyarázat, mellyet Bern tanácsa a' keblében történt kézműves egyesületekről 's különösen a' Steinhölzliben tartott lakomáról ad, se törvényes helyzetével (mint Schweiz főhelyének) nem fér meg olly ügybe bocsátkozni, melly egyedül és kizárólag Bern cantont illeti; 's továbbá, ha a' főhely azon értelemben értelné az ügyet, mellyben azt Bern ohajtja, hogy könnyen az egész schweizi szövetségre káros következtésü lehetne, ellenséges érintésbe hozván azt a' külfölddel.

Schweiz ügye ujra bouyolodni kezd. A' zürichi ujság, novemb. Skán így elmékedik: „Valóban van okhinni, hogy a' kabinetek inkább foglalkoznak Schweizzal, hogy sem ennek nyugalma nézve ohajtani lehetne. Nem csak azt jelentik a' berni lapok, hogy Rumigny ur (francia követ Schweizban) munkásan járul a' schweizi zavarokhoz, 's hogy Belleval ur, fr. követségi titoknok Párisba utazott hírnök gyanánt; hanem a' Bonsens (lap) azt is hírli, hogy a' porosz és ausztriai követek Párisban Schweizot tárgyzó jegyzéket adának be, mellyet minthogy nincs még külső minister, a' király fogadott el, azonnali elvételét igérvén, mihelyt össze lesz a' ministerium állítva. A' berlini politikai hétilap pedig a' mozgó pártra veti Schweizban szeméit, remélvén, hogy a' még csak 6<sup>1</sup> can-

tonban divatozó dacz, ha folyvást úgy tart mint eddig, és oktalan viseletre adand alkalmat, senkire veszélyesb nem leszen, mint azokra, kik magokat a' rosz tanácsadás által el hagyják csábíttatni. Hogy a' Németszövetség is tanakodni fog állviszonyairól Schweiz iránt, az augsburgi ujságban olvastuk. Mint tudva van a' nyomozások és elfogatások politikai vétségek miatt mind olasz mind Németsországban ujra szigorúbbakká lettek 's tágabbra terjedtek. Ugy látszik Nápolytól Dániáig elhatnak azok. Mig a' hatalmak ez által kimutatják, mi komolyan készülnek gátot vetni minden propagandának, egy Darmstadtban elfogott, és Nassauba hurczolt németet egyenesen a' schweizi demagógok küldöttjének állítanak. Illy körülmények közt alig kételhetni, hogy főbb statusférfaink ne tudnák, minő neheztelésök lehet a' kabineteknek Schweiz ellen, 's mi kívánataik akár diplomatiai úton jelentve, akár nem, 's mit vétett Schweiz a' hatalmak ellen. Ha kormányzóink tudnak illyeseket, jobb lenne azokat nekünk, azaz a' népnek, nyilván kimondaniok; mert, minthogy mi republicanusok vagyunk, nálunk a' nép az uralkodó, melly iránt a' statusministereknek nem szabad statustitokkal birniok. Még mindig van a' schweiznak elég bátorsága védelmezni jogát, és, bár mi fontos is ránk nézve az ipar és közlekedés (Verkehr), még is tévedés volna azt hinni, hogy kereskedési elzárás által mindenre bírhatnak bennünket. De azt is hisszük, hogy a' nép távol van minden kerítés vagy czimboraságtól a' szomszéd statusok ellen 's rendet is csinálna természetesen törvényes organumai által, ha lényeges ártalom vagy veszély fenyegetné. De azért azt is elvárnók, hogy, ha valóban nem roszat akar, mint hisszük, a' diplomacia, olly nép iránt melly semmi álnokságot nem ismer, világos nyelven szólana, 's a' népjogos érzelmek adott próbáji elismerését ő is részéről szomszédbaráti érzelmek zálogával bizonyítaná. Mit azonban, ha a' karlsruhei ujságnak a' zürichi főiskolát tárgyzó jelentése igaz, nem igen magasztalhatni. Ez előttünk nem jó politikának látszik. Ha azt hiszik, hogy Zürich ellen még mindig van ok neheztelésre, mondják azt nyilván ki, hogy megfontolhassuk. Mi schweiziek nem vagyunk, francziák, 's nem is akarunk nem is kell azokká lennünk, de németek sem vagyunk hanem épen egyenesen schweiziek, 's valóban jó fogadtatásra fogékonyabbak, hogy sem könnyen el hagyók magunkat ijesztetni rosz bánás és fenyegetés által. Csak visszavonás zsbasztja néha, fájdalom! erőnket, de azon meggyőződés, hogy Schweiz ellen általjában ellenséges a' szándék, majd csak egyesíthetne még bennünket.“

A' C  
carregny  
bővebb  
27kén m  
vesztén  
vel meg  
dithassák  
még na  
közti sik  
sebesült  
gyen ez  
álgyu, s  
a' győzt  
nerál,  
meglőve  
tek nem  
boszuját  
számát  
lenségű  
hadlábna  
E' fegy  
jut fegy  
denütt t  
még a'  
történet  
a' mit it  
praeten  
városok  
ha min  
tesége  
mint az  
tehát tö  
bora, n  
szen el  
Carlos  
nagyke  
meglőve  
losiak  
de viss  
kormán  
nebul  
Zumala  
hadi fog  
ban 20  
a' néps  
az elisc  
nak ké  
szen m  
tetemes  
annak  
a' min  
ujabb;  
be, a'  
sa, 's

## SPANYOLORSZÁG.

A' Gazette de France (carlista lap) Zumalacarregny győzödelmeiről oct. 27. 's 28kán, még bővebben ezt közli: A' királyné serégei, melyek 27kén megveretvén, ezernél többet 's két álglyut vesztének, 28kán mintegy 3000 főre menő erővel megajíták a' csatát, hogy foglyaikat kiszabadíthassák, azonban veszteségek az előbbi napinál még nagyobb lett, 's a' Salvatierra és Vittoria közti síkon messze visszaüzetek. Nem számítván sebesülteiket, csupán holtaik száma többre megyen ez utóbbi ütközetben 2000nél, e' mellett 6 álglyu, számos fegyver, hadiszer és élelem került a' győztesek birtokába. A' ellenséget vezérlő generál, és sok tiszt fogságba került, 's azonnal meglövettek. A' meszárlás rettentő volt; 's a' tisztek nem valának képesek katonáik ez igazságos boszuját csak némileg is mérséklenni. A' foglyok számát 1800ra teszik. A' csatátér teli volt az ellenségtől elhányt fegyverekkel, 's más nap egész hadlábuk adott munkát azoknak összeszedethetősök. E' fegyverekkel már most két egész új hadláb jut fegyverhöz. E' győzelem jeléül a' vezér mindenütt tüzeket gyújtatott a' hegytetőkön, messze, még a' francia határookra is hirdetőket ez örömes történetet. — Ha ez mind igaz, mond a' Messenger, a' mit itt a' Gazette elbeszél, úgy nyitva áll a' praetendens előtt Burgos, Bilbao 's más nagyobb városok; de nem lehet érintetlen hagyni, hogy ha mind összeveti az ember a' királynéiak vesztesége mennyiségét e' két napi ütközetben, úgy, mint azt a' carlosi különböző tudósítások hírlélik, tehát többre megy, mint a' királynéiak egész tábora, mit még is senki sem fog hinni, hogy egészen elveszett. — Egy bayonnei levél szerint d. Carlos Zumalacarregnynek a' sz. Ferdinand-rend nagykeresztjét küldötte meg. A' fogságba esett, 's meglövetett generál, O'Doyle volna. Azóta a' carlosiak Tudelast és Elisondót újra megtámadták, de visszaverettek. Mina nov. 4kén vette át a' hadkormányt, 's azóta újabb ütközet nem esett. Bayonnebul nov. 5kérül jött későbbi híreknél fogva Zumalacarregny nov. 3kán 2 zászlóaljjal 's 300 hadi fogollyal az Imoz-völgybe érkezett. Estebanban 2000 adat kenyeret, bort 's a' t. zsarolt ki a' népségtől. Két álglyut viszen magával, mellyel az elisondói várházat lödöztethesse. E' mozdulatnak két célja lehet, vagy a' Bastanvölgyet egészen megszabadítani, vagy, minthogy az ellenség tetemes erővel nyomul d. Carlos személye ellen, annak figyelmét más pontra vonni. — Madridban a' ministerváltozás régi rebesgetésin kívül semmi újabb; mondják: javaslat készülne a' kamarák elibe, a' klastromok száma nevezetes megritkittatása, 's a' világi papságnál számos javító rendszar-

bás behozatása végett. Ezt a' tartományok nagyobb része nem hogy ellenzené, de tetszéssel fogadandná.

## NÉMETORSZÁG.

A' bajor király azt határozá, hogy a' belministeriumhoz ezentul 3 nyilvános rendes törvénytanító alkalmaztassék a' kir. Lajos-Maksz-egyetemből, a' polgári-status- és német-törvényosztályból, mint ministerialis előterjesztő (referendair) „kir. udv. tanácsos“ czimmel; úgy mindazáltal, hogy megtartván előbbi oktató-sajátságikat, mint nyilvános rendes tanítók leezkéik mellett a' főiskolában, még azon előadásokra is készek legyenek, mellyekben a' belső statusminister őket megbizandja. — A' hessi nagy hgi kormánylap a' 24én történt országgyűlés fölösztatásáról nagy hercegi hosszú hirdetést közöl, mellyben azon panaszkodik a' nagyhg, hogy már a' 2dik országgyűlés ez, mellyel általjában nem boldogulhat. — Münchenben nov. 3án hunyt el Vaudreuil Alfred francia rendkívüli követ és meghatalmazott minister a' bajor udvarnál, élete 34ik évében. — Frankfurtból nov. 7ről írják, hogy a' bécsi utóbbi conferentia végzetei azon része, mellyet a' német szövetség fog közzé tenni, 6kán hagyá el a' sajtót. Három nagy ivnyi mindössze, 's nov. 7kén küldetett el az illető kormányokhoz. Az eddigi munkavitel szerint itélve három vagy négy nap mulván fog a' frankfurti hírlapokban jelenni. Tartalma, mint említik, a' képviseleti alkotmányt, főiskolákat, 's a' sajtót tárgyazza. Ezt azonban számos elfogatás előzé meg Frankfurtban, mint általjában Németország majd valamennyi tartományban. A' pénzsarnok (börse) csöndes, mint mindig, ha valamelly nagy esemény közelget, mellyre azután annál élénkobb szokott a' mozgás lenni. Frankfurtban oct. 30án gyűlést tartott a' német szövetség, Münch-Bellinghausen elnöksége alatt. Tárgya a' már gyakran említett szövetségi bíróság volt, a' külön kormány és rendek közt fenforgó egyenetlenségek eligazításáru. A' bírálási intézet 12 cikkelyből áll, és szinte az, mellyet már egy ízben közlöttünk. Váza ez: bíróságra a' szövetséggyűlés 17 tagjai közül mindenik két férfit választand három évre, egyet a' törvény széki a' másikat az igazgatási osztályból. E' kinevezések köz hirül fognak adatni. Mihelyt azután a' RRék az illető kormányval valamiben meg nem egyezhetnek, 's minden alkotmányszerű lehető próbát az összeegyeztetésre megtettek, e' bíraskodásnak lesz helye, mit az illető kormány hiradására a' szövetséggyűlés határozand meg. A' 17 szavu szövetséggyűlés által választott 34 békitő közül hármat a' kormány, hármat a' RRék választandának. Ha a' RRék a' kormány által választottakban

meg nem egyeznek, ez másokat tartozik választani. A' szövetséggyűlés tudósítja a' megválasztott békitőket, kik a' többi közül egy fő embert fognak választani. Szózatok egyenlőségében a' szövetséggyűlés választandja el azt. A' vitáskodást különösen kidolgozva, az illető kormány a' szövetséggyűlésnek nyújtandja be, melly azt a' választott békitőknek fogja át küldeni. A' békitők erre összegyűlnek vagy szabadon választott vagy a' szövetséggyűlés által kitűzendő helyen 's a' vitás tárgyat szótöbbséggel fogják elintézni. Ha az irományokban házagok volnának, azokat a' választott bíróság a' szövetséggyűlés eszközésével a' szövetségi követek által fogja megnyerni. A' végzésnek, az imént érintett akadályt kivéve, legfőjebb négy hónap alatt kell megtörténnie, a' főember kineveztetésétől számítva, melly a' végzést a' szövetséggyűlésnek nyújtandja be. E' békebirói végzés közegyezési ítéletnek vétetik, 's rá a' szövetséggyűlési végrehajtás következik. A' vitabeli statusköltösekre nézve különösen azok elhatározása is e' végzés alá tartozik. E' rendelkezés a' szabad városokban a' kül és belső tanács közti kérdésekre is kiterjed. E' cikkelyeket valamennyi szövetségi tag gyámított szavazással fogadja el, 's annál fogva szövetségi törvényvé váltak.

Darmstadtban nov. 5kén a' kormánylap rendelést közöl, mellynél fogva külső egyetemeken 's iskolákon különös engedelem nélkül tanulni nem szabad. Engedelmet pedig nem, vagy csak úgy kaphatni nagynehezen, ha előre kijelentetik: milly egyetembe vagy iskolába kívánkozik a' folyamodó, 's ekkor az fog fontolatra vétetni: ha a' bejelentett egyetem a' statusszolgálatjának megfelelni képes e? — Az orosz czár, koronaörökös fiastul nov. 13kán a' király, 's épen ott látogatólag mulató leánya (a' czárné) örömeire Berlinbe érkezett.

#### B E L G I U M.

Párisi levelek jelenték Brüsseltől, hogy a' szabad egyetem, mellyet a' katolikussal ellentétben vala szándék emelni, már fölállott, 's tökéletesen alakult is. A' költségek egy részét a' város adja meg. A' leczkék nov. 15kén fogtak kezdődni. Bizonyos, hogy Lelewel, és Ahrends uu. tanítókul alkalmazvák mellette. Ahrends dr., ki azelőtt Göttingában volt magányos tanító, de az ottani isméretes nyugtalanságokban volt része miatt Németországot elhagyni vala kénytelen, azóta Párisban a' kormány meghagytaához képest, a'

Philosophiából tartott nagy tetszéssel leczkékkel, mellyeken Franciaország legjelesb tudósai megjelentek. — A' Courier belge némi vakbuzgó (fanatisch) kifejezésekben irt fölszólítást közöl, melly Laeken város lakosai közt osztatott szét, kik nem rég zsidót választottak magoknak polgármesterül. E' fölszólításban valamennyi katolikusra, ki e' zsidóra szavazott, örök kárhozat hirteltetik. A' Moniteur erre megjegyzi: „Méltán nevezi a' Courier azokat örülteknek, kik merészek voltak illy gyalázatos irományt készíteni, melly a' vakbuzgóság remeke. Ohajtható, hogy a' szerzők kifürkésztetnének 's a' törvényszékeknek bűnhődésül adatnának által.

#### T Ö R Ö K O R S Z Á G.

Az angol lapok folyvást háborut hirdetnek keleten. A' ministeri Globe, Konstantinápolyból így ír: „Magányos hírek után Syria nem sokára igen fontos események láthelye lesz, 's bizonyosan földén fog az ozman birodalom sorsa elhatározatni. Mondják, a' szultán naponként közlekedik azon tartományba küldött kémeivel, és Kiatschére van bizva 35,000 főnyi sereg parancsnoksága, mellyel Syria szélei felé kell majd nyomulnia. Továbbá tetemes külső pénz osztatott ki a' vezérek közt nagy bőkezűséggel. A' Konstantinápolyban lakó európaiak azon elhatározott hiedelemben vannak, hogy mind Mahmud nemzetségét, mind M. Aliét eldöntő harc fog köztök kiútni.

#### E L E G Y H I R E K.

A' Dunát a' Majna és Rajnával egybekötni, szándékló vállalat mindinkább közeledni kezd létesüléséhez. A' szükséges eszközök kiállíthatása többé nem szenved kétséget. Mindünnen újabb újabb ajánlkozások jönnek, a' kormány pedig közelebb rendelést és sietős lépéseket tett előlegesen a' Majna hajózható vizének tökéletes helyreállítására iránt. Báró Pechmann építési tanácsnok e' célra nézve utban van Würzburg felé. Ez előmunkálat kétségen tul helyezi a' szándéklott csatorna létesítendését. — Marsal Gérard, mielőtt lemondását benyújtá, még egy kegyelmi tettet vitt végbe, mennyire hadministeri hatósága engedheté. Megparancsolá t. i., hogy minden katonai személy, ki egyszerű fenytéki áthágásért ül fogságban, azonnal szabadon bocsáttassék. — Nyugoti Franciaországból érkező hírlapok 's levelek szerint ez ország részben mindenfelől újra chouanok mutatkoznak.

#### A' gabona pesti piaci ára novemb. 21kén 1834:

gabona	100 m. valgar	100 m. valgar	100 m. valgar	100 m. valgar	100 m. valgar	100 m. valgar
Tisztabuza	150	140	133½	Zab	83½	82
Kétszeres	126½	120	113½	Köles	—	—
Rozs	117½	113½	110	Köleskása	—	—
Arpa	100	98½	96½	Kukoricza	102½	100

#### P é n z k e l e t:

Bécs november 17 ikén közénár pengő pénzben			
Status 5 pC. kötel.	99 3/4	1834 statusköles.	553 1/2
„ 4 pC.	91 1/2	Kam. 2½ pC. kötel.	58
„ 1820 köles.	209 1/2	Bankrészvény	1273 1/2
„ 1821 „	138 1/2	Cs. arany pCt. agio	—

Szerkezteti Helme c z y. Nyomatja Lander er.

volt urb  
dék a' fő  
ben elő  
üzenet 's  
ban a' f  
még há  
első táb  
ezikket  
bályozás  
halasztá  
terjede  
ban a' t  
rosok r  
András  
Károly  
kács M  
Nagy M  
rábi; I  
nagysz

rozata  
cipista  
tőzlatot  
fentebb  
tobb tu  
regensl  
zótági

lagker  
főmag  
ságot  
vezni,  
szerint  
Kamill  
sz. Gle  
chi hg  
Esterh  
Eliza s  
sz. Bat  
Széche

G  
király  
Wrbn  
tere 's